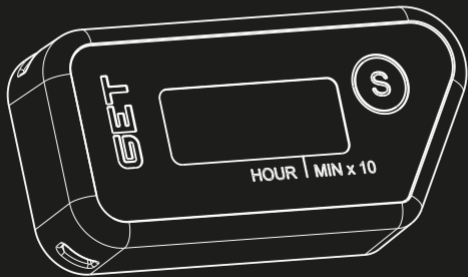




# HOUR METER

VIBRATION SENSITIVE HOUR METER

WARRANTY	EN
GARANZIA	IT
GARANTÍA	ES
GARANTIE	FR
GARANTIE	DE
GARANTIA	PT



## WARRANTY

Athena S.p.A. warrants to the consumer that the product is free of defects in material and workmanship for 24 (twenty-four) months from the date of purchase, which must be certified by a document valid for fiscal purposes.

The battery is not covered by this warranty.

The warranty can only be exercised by the original consumer of the product purchased from an authorised dealer or through the Athena S.p.A. sales channel.

During the warranty period, the product – if the relevant defect has been ascertained following an internal assessment – will be repaired or replaced without any additional cost for workmanship and materials.

The warranty shall not apply in the following cases:

- Normal wear and tear of the product and battery;
- Improper use of the product;
- Improper installation;
- Damages arising from repairs or alterations by unauthorised personnel;
- Damages arising from misuse, accidents and failure to observe the precautions required;
- Inadequate maintenance.

Athena S.p.A. shall not be held liable for any damages, losses, expenses and direct or indirect costs arising from the product or ascribable to the latter.

The serial number marked on the product must not in any way be removed, cancelled or made illegible, or the warranty shall be voided.

In case of repairs or replacement, the product will be covered by warranty until the expiry of the original warranty. The product's repair or replacement may involve the use of equivalent parts in place of the original parts.

The removed parts or replaced products will become the property of Athena S.p.A.

This warranty issued by Athena S.p.A. does not in any way affect the rights and remedies expressly envisaged and recognised to the consumer pursuant to the national or regional laws in force concerning the sale of consumer goods, nor does it limit the consumer's rights towards the dealer arising from the sales contract.

This warranty is exclusively valid in the countries in which the product was marketed and sold by Athena S.p.A. or by an authorised dealer.

## GARANZIA

Athena S.p.A. garantisce al consumatore che il prodotto è privo di difetti di materiali o di produzione per 24 (ventiquattro) mesi dalla data di acquisto che deve essere comprovata da un documento valido agli effetti fiscali.

La batteria non è coperta dalla presente garanzia.

La garanzia è valida solo per il consumatore originale del prodotto acquistato da un rivenditore autorizzato o tramite il canale di vendite di Athena S.p.A.

Durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto, qualora sia stato accertato il difetto dopo una valutazione interna del caso in questione, verrà riparato o sostituito senza nessuna spesa aggiuntiva per la mano d'opera e per i materiali.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi:

- Normale usura del prodotto e della batteria;
- Uso improprio del prodotto;
- Installazione impropria;
- Danni risultanti da riparazioni o modifiche da parte di personale non autorizzato;
- Danni derivanti da cattivo uso, incidenti, mancata osservanza delle dovute precauzioni;
- Manutenzione inadeguata.

Athena S.p.A. non si ritiene responsabile per eventuali danni, perdite, spese, costi, diretti od indiretti, derivanti dal prodotto od ad esso riconducibile.

Il numero di serie presente sul prodotto non deve essere in alcun caso rimosso, cancellato o reso illeggibile, pena l'invalidità della garanzia.

In caso di avvenuta riparazione o sostituzione, il prodotto sarà coperto da garanzia per il tempo rimanente del periodo di garanzia originale. La riparazione o sostituzione del prodotto può comportare l'utilizzo di parti sostitutive equivalenti in sostituzione alle originali.

Le parti rimosse o i prodotti sostituiti diventano proprietà di Athena S.p.A.

La presente garanzia rilasciata da Athena S.p.A. non pregiudica in alcun modo i diritti e i rimedi espressamente previsti e riconosciuti in favore del consumatore ai sensi delle leggi nazionali o regionali in vigore relative alla vendita di beni di consumo, né limita i diritti del consumatore nei confronti del rivenditore derivanti dal relativo contratto di vendita.

La presente garanzia ha validità unicamente nei Paesi in cui il prodotto è stato commercializzato e venduto da Athena S.p.A. o da un suo rivenditore autorizzato.

# GARANTÍA

Athena S.p.A. garantiza al consumidor que el producto está libre de defectos materiales o de fabricación y que la vigencia de la garantía será de 24 (veinticuatro) meses a partir de la fecha de compra, que debe demostrarse mediante un documento válido a efectos fiscales.

La presente garantía no cubre la pila. La garantía es válida sólo para el consumidor original del producto adquirido en un distribuidor autorizado o a través del canal de ventas de Athena S.p.A. Durante el período de validez de la garantía, en el caso de que se haya comprobado el defecto tras una valoración interna del caso en cuestión, el producto se reparará o se sustituirá sin ningún coste adicional en concepto de mano de obra y materiales.

La garantía no será válida en los siguientes casos:

- Desgaste natural del producto y de la pila;
- Uso indebido del producto;
- Instalación incorrecta;
- Daños que resulten de reparaciones o modificaciones hechas por personal no autorizado;
- Daños que deriven del uso negligente, accidentes o incumplimiento de las debidas precauciones;
- Mantenimiento inadecuado.

Athena S.p.A. no se hace responsable de los posibles daños, pérdidas, gastos, costes, directos o indirectos, que deriven del producto o relacionados con él. El número de serie que aparece en el producto no debe ser bajo ningún concepto eliminado, borrado o imposible de leer, de lo contrario, la garantía no será válida. En el caso de que el producto haya sido reparado o se haya sustituido, la garantía será vigente por el tiempo restante del período de garantía original. La reparación o sustitución del producto puede implicar el uso de piezas de repuesto equivalentes en lugar de las originales. Las piezas o los productos sustituidos pasan a ser propiedad de Athena S.p.A. Esta garantía emitida por Athena S.p.A. no afecta en modo alguno los derechos y obligaciones expresamente previstos y reconocidos a favor del consumidor conforme con las leyes nacionales o regionales vigentes relativas a la venta de bienes de consumo, ni limita los derechos del consumidor con respecto al distribuidor derivados del relativo contrato de venta. Esta garantía es válida sólo en los países donde el producto ha sido comercializado y vendido por Athena S.p.A. o por un distribuidor autorizado.

## GARANTIE

Athena S.p.A. garantit au consommateur que ce produit est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant 24 (vingt-quatre) mois à compter de la date d'achat attestée par un document ayant validité fiscale. La batterie n'est pas couverte par la présente garantie.

La garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du produit acheté chez un revendeur agréé ou par le biais d'un canal de vente d'Athena S.p.A.

Pendant la période de garantie, le produit, dont le défaut aura été constaté suite à une évaluation interne du cas, sera réparé ou remplacé sans aucun frais supplémentaire de main d'œuvre et de matériaux.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Usure normale du produit et de la batterie ;
- Utilisation abusive du produit ;
- Installation non conforme;
- Dommages résultant de réparations ou de modifications apportées par du personnel non autorisé ;
- Dommages liés à une mauvaise utilisation, à des accidents, au non-respect des précautions nécessaires ;
- Mauvais entretien.

Athena S.p.A. ne sera en aucun cas responsable des dommages, pertes, dépenses ou frais, directs ou indirects, causés par le produit ou liés à celui-ci.

Le numéro de série présent sur le produit ne doit en aucun cas être enlevé, effacé ou rendu illisible sous peine d'annulation de la garantie. Le produit réparé ou remplacé reste couvert par la garantie pendant toute la période restante de la garantie originale. La réparation ou le remplacement du produit peut comporter l'utilisation de pièces de rechange de qualité équivalente à la place des pièces d'origine. Les pièces retirées ou les produits remplacés deviennent propriété d'Athena S.p.A. La présente garantie délivrée par Athena S.p.A. ne peut en aucun cas porter atteinte aux droits ou recours expressément prévus et reconnus au consommateur par les lois nationales ou régionales en vigueur sur la vente de biens de consommation, ni limiter les droits du consommateur vis à vis du revendeur dérivant du contrat de vente correspondant. La présente garantie n'est valable que dans les pays où le produit est commercialisé et vendu par Athena S.p.A. ou par un revendeur agréé.

# GARANTIE

Athena S.p.A. garantiert dem Verbraucher für 24 (vierundzwanzig) Monate ab dem Kaufdatum ein Produkt ohne Material- oder Herstellungsfehler; das Kaufdatum muss von einem zur Versteuerung gültigen Dokument belegt sein.

Die Batterie ist von der vorliegenden Garantie nicht gedeckt.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des Produkts, der dieses von einem zugelassenen Einzelhändler oder über den Verkaufskanal von Athena S.p.A. erworben hat.

Während der Garantiezeit wird das Produkt, falls bei einer internen Prüfung des Falls ein Fehler festgestellt wurde, ohne zusätzliche Kosten für die Arbeitskraft und die Materialien repariert oder ausgetauscht.

Die Garantie gilt in folgenden Fällen nicht:

- Normaler Verschleiß des Produkts und der Batterie;
- Unsachgemäßer Gebrauch des Produkts;
- Unsachgemäße Installation;
- Schäden aufgrund von Reparaturen oder Änderungen, die von nicht autorisiertem Personal durchgeführt wurden;
- Schäden aufgrund schlechter Nutzung, Unfällen, Nichteinhaltung der erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen;
- Unangemessene Instandhaltung.

Athena S.p.A. haftet nicht für eventuelle direkte oder indirekte Schäden, Verluste, Ausgaben, Kosten, die durch das Produkt entstehen oder darauf zurückzuführen sind.

Die Seriennummer auf dem Produkt darf auf keine Weise entfernt, gelöscht oder unleserlich gemacht werden, andernfalls erlischt die Garantie. Im Falle einer Reparatur oder eines Austauschs ist das Produkt für die verbleibende Zeit der ursprünglichen Garantiedauer gedeckt. Bei der Reparatur oder dem Austausch des Produkts können gleichwertige Ersatzteile als Auswechslung der Originalteile verwendet werden. Die entfernten Teile oder die ausgetauschten Produkte gehen in das Eigentum von Athena S.p.A. über. Die vorliegende Garantie von Athena S.p.A. berührt in keiner Weise die Rechte und Rechtsbehelfe, die ausdrücklich vorgesehen sind und dem Verbraucher vom national und regional geltenden Gesetz bezüglich des Verkaufs von Verbrauchsgütern anerkannt werden, noch beschränkt sie die Rechte, die der Verbraucher aufgrund des Kaufvertrags gegenüber dem Einzelhändler besitzt. Die vorliegende Garantie gilt ausschließlich in den Ländern, in denen das Produkt vertrieben und von Athena S.p.A. oder einem zugelassenen Einzelhändler verkauft wurde.

## GARANTIA

A Athena S.p.A. garante ao consumidor que o produto está isento de defeitos de material ou de fabrico durante 24 (vinte e quatro) meses a partir da data de compra, que deve ser comprovada por um documento válido para efeitos fiscais.

A bateria não está coberta pela presente garantia.

A garantia só é válida para o consumidor original do produto adquirido junto de um revendedor autorizado ou através do canal de vendas da Athena S.p.A.

Durante o período de validade da garantia, quando tiver sido determinado o defeito após uma avaliação interna do caso em questão, o produto será reparado ou substituído sem qualquer despesa adicional de mão-de-obra e materiais.

A garantia não se aplica aos seguintes casos:

- Desgaste normal do produto e da bateria;
- Uso indevido do produto;
- Instalação incorreta;
- Danos resultantes de reparações ou alterações por parte de pessoal não autorizado;
- Danos resultantes de uma utilização incorreta, acidentes, não observância das devidas precauções;
- Manutenção inadequada.

A Athena S.p.A. não se responsabiliza por eventuais danos, perdas, despesas, custos, diretos ou indiretos, derivantes do produto ou que lhes são imputados.

O número de série presente no produto não deve, em circunstância alguma, ser retirado, eliminado ou tornado ilegível, sob pena de anulação da garantia.

Em caso de reparação ou substituição, o produto estará coberto pela garantia durante o período restante da garantia original. A reparação ou substituição do produto pode implicar a utilização de peças de reposição equivalentes em substituição das originais.

As peças retiradas ou os produtos substituídos são da propriedade da Athena S.p.A.

A presente garantia emitida pela Athena S.p.A. não prejudica de forma alguma os direitos e vias de recurso expressamente previstos e reconhecidos a favor do consumidor nos termos da legislação nacional ou regional em vigor relativa à venda de bens de consumo, nem limita os direitos do consumidor em relação ao revendedor derivantes do respetivo contrato de venda.

A presente garantia só é válida nos países em que o produto foi comercializado e vendido pela Athena S.p.A. ou um seu revendedor autorizado.

**DEALER - DISTRIBUTORE**

**GET**, a brand of

**Athena S.p.A.**

Via delle Albere 13

36045, Alonte (VI) Italy

Tel. +39 0444 72 72 72

Fax. +39 0444 72 72 22

✉ [sales.get@athena.eu](mailto:sales.get@athena.eu)

🌐 [athena.eu](http://athena.eu)

GK-GETHM-0002